

**Cooperation Agreement
between
Guangxi University for Nationalities
and
Srinakharinwirot University**

On the basis of mutual respect, mutual benefit and equality, Guangxi University for Nationalities, People's Republic of China and Srinakharinwirot University, Kingdom of Thailand come to reach cooperation agreement on the following items:

1. Teacher Exchange

Both sides agree to exchange teachers, experts and scholars to study, do short term teaching or do cooperative research on programs of common interest at other side. The details can be further discussed.

2. Students Exchange

Both sides agree to exchange students to study or do collaborative work at other side. The details can be further discussed.

3. Exchange of Books, Institutional Publications, Scientific & Academic Information

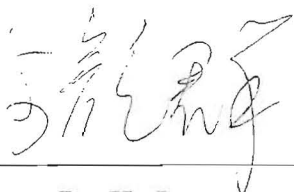
Both sides agree to exchange institutional publications, academic and scientific research information regularly or irregularly. The details can be further discussed.

4. Exchanging Visit of Leaders

In order to coordinate the exchange and cooperation, both sides agree to exchange visit of leaders on the base of necessity and reciprocity. The host side will be responsible for the lodge, meals, and local transportation when the delegation is visiting the city in which the host institution is situated. The visiting delegation should be responsible for their own international travel expenses. Providing the delegation want to visit other universities or places outside the host city, the host institution should assist in making arrangement, but the relevant fees are paid by the delegation itself.

5. The uncertain items to this agreement could be solved through friendly discussion by both sides.
6. The agreement was signed at Srinakharinwirot University and will come effective on the signatures of the two institutes. It is valid for six years.
7. The agreement is written in Chinese and English in duplication. These versions are equally authentic.

Signed for and on behalf of
Guangxi University for Nationalities



Professor Dr. He Longqun
President

Date: 2010.12.20

Signed for and on behalf of
Srinakharinwirot University



Professor Dr. Wiroon Tungcharoen
President

Date: Dec. 22, 2010

中国广西民族大学与泰国诗纳卡琳威洛大学

合 作 协 议 书

中国广西民族大学和泰国诗纳卡琳威洛大学在互相尊重、平等互利的原则基础上，双方同意建立两校合作关系，并就两校合作与交流之事宜达成以下协议：

一、关于互派教师

双方同意根据需求和可能，互派教师、专家学者到对方学校进修学习、进行短期讲学、任教或就双方共同感兴趣的问题开展合作研究。具体事宜由双方另商。

二、关于交换留学生

双方同意互派在校学生到对方学校学习、进修或实习。具体费用另商。

三、关于交换图书资料和交流教学科研信息

双方同意定期或不定期地开展图书资料、其他出版物以及教学科研信息的交换和交流。具体实施办法另商。

四、关于校级代表团互访

为了更好地协调两校的合作与交流，增进了解和友谊，双方同意根据需要和对等原则互派校级代表团访问对方学校。代表团访问对方学校期间的食宿及所在市内交通费用由接待方负担，往返国际旅费自理。代表团如需要访问对方学校所在地的其他学校或到外地访问时，接待方应尽可能协助安排，所需费用自理。

五、双方同意就共同感兴趣的科研项目开展合作。具体事宜办法另商。

六、本协议于在泰国诗纳卡琳威洛大学签订，有效期为 6 年，自签字之日起生效。

七、本协议书用中英文两种文字写成，一式两份，双方各执一份，两种文本均具有同等效力。

中国广西民族大学

校长 何龙群 教授·博士



2010 年 12 月 20 日

泰国诗纳卡琳威洛大学

校长 威伦·通查罗安教授·博士



2010 年 12 月 22 日